



Beasaingo udalerrian merkataritza arloan lan egiten duten elkarteei dirulaguntzak
Subvenciones a asociaciones de comercio que operan en el municipio de Beasain

Beasaingo Udala

ESKAERA AURKEZTEN DUEN PERTSONA EDO ENTITATEA

PERSONA O ENTIDAD QUE PRESENTA LA SOLICITUD:

Izena eta bi abizenak / Nombre y dos apellidos		NAN edo IFZ / DNI o CIF			
GENEROA / GÉNERO: <input type="checkbox"/> Emakumea / Mujer <input type="checkbox"/> Gizona / Hombre <input type="checkbox"/> Ez bitarra / No binario					
<input type="checkbox"/> Interesduna naiz / Soy la persona interesada					
<input type="checkbox"/> Ordezkarria naiz / Soy representante		Honako hau ordezkutzen dut / Represento a:			
Ordezkatuaren NAN / IFK-a / DNI / NIF del representado/a:					
JAKINARAZPENAK / NOTIFICACIONES					
<input type="checkbox"/> Elektronikoki (<u>ZIURTAGIRI DIGITALA BEHAR DA</u>) / Electrónicamente (<u>SE NECESITA CERTIFICADO DIGITAL</u>)					
e-posta (abisuetarako) / e-mail (para avisos):					
<input type="checkbox"/> Posta arruntaz / Por correo ordinario					
Kalea / Calle		Zk./N.º	Solairua/Piso	Aldea/Mano	Telefonoa(k)/Teléfonos
P.K. / C.P.	Herria / Municipio	Lurraldea / Provincia		e-posta / e-mail	
HIZKUNTZA / IDIOMA: <input type="checkbox"/> Euskara / Euskara <input type="checkbox"/> Elebietan / Bilingüe					

Dirulaguntzaren ildoak: _____
línea de subvención:

Eskatutako dirulaguntza: _____ **euro**
Subvención solicitada

Programa edo jardueraren kostua guztira: _____ **euro**
Coste total del programa o actividad

Gainerako Finantzabideak (erakundeak eta dirulaguntzak): _____
Otras fuentes de financiación



Beasaingo udalerrian merkataritza arloan lan egiten duten elkarteei dirulaguntzak
Subvenciones a asociaciones de comercio que operan en el municipio de Beasain

Beasaingo Udala

Honekin batera doazen agiriak: / Documentos que se adjuntan:

- Eskareri dagokion inprimaki ofiziala, erakunde sinatzailearen ordezkari izateko legezko gaitasuna duen pertsonak sinatuta. / Impresos oficiales de la solicitud firmada por la persona que posea capacidad legal -----
- Laguntzea eskatzen den ekintza edo programari buruzko txosten zehatza euskaraz./ Informe detallado de la acción o programa para el que solicita la ayuda redactado en euskara-----
- Aurrekontua/Presupuesto-----
- Hautaketa-irizpideak baloratzeko dokumentuak/Justificación documentada de los criterios a valorar -----
- Erakunde eskatzailearen IFKren kopia/Copia del CIF de la entidad solicitante-----
- Erakunde eskatzailearen estatutuak. / Estatutos de la entidad solicitante-----
- Sinatzailea erakunde eskatzailearen ordezkari dala egiaztatzen duen agiria. / Documento que acredite la condición de representante legal de la entidad solicitante-----
- Eskatzailea, diru-laguntzaren onuradun-izaera lortzeko azaroaren 17ko 38/2003 legeko 13. artikulua adierazitako debekuetan sartuta ez egotearen erantzukizuneko aitortpena. / Declaración responsable de no estar incurso en las prohibiciones de obtener la condición de beneficiario de la subvención señaladas en el artículo 13 de la ley 38/2003 de 17 de noviembre-----

Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorren Erregelamendua onartzen duen uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren 22 artikuluan eskatzen den egiaztapena, dagokion Ogasunarekiko zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean izatearen inguruan, Udalak egiaztatuko du datuen bitartekaritzarako plataformetan edo horretarako gaitutako beste sistema elektronikoko batzuetan kontsulta eginez.

Hala ere, onuradunak berariaz egin ahal izango dio aurka egiaztapen horri; kasu horretan, izaera hori egiaztatzen duten ziurtagiri eguneratuak aurkeztu beharko ditu bere kabuz.

Onuradunak uko egiten dio aipatutako egiaztapen automatikoari.

La acreditación del cumplimiento de las obligaciones tributarias con la Hacienda correspondiente y frente a la Seguridad Social, exigidas por el artículo 22 del R.D. 887/2006 de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, General de Subvenciones, se verificará automáticamente por el Ayuntamiento, mediante consulta en las plataformas de intermediación de datos u otros sistemas electrónicos habilitados al efecto.

No obstante, el beneficiario podrá oponerse expresamente a dicha verificación, en cuyo caso deberá aportar por sí mismo, los certificados actualizados que acrediten esta condición.

El beneficiario renuncia a la verificación automática mencionada.

Dirulaguntza ordaintzeko banketxeko datuak, onartua den kasurako: / Datos bancarios para el abono de la subvención, en el caso de ser concedida:

Kontuaren titularra: / Titular cuenta: _____ **NA-zk.:** / DNI, nº: _____

Banketxea: / Entidad: _____ **Bulegoa:** / Oficina: _____

Kontu-zk.: / Nº cuenta:



Beasaingo udalerrian merkataritza arloan lan egiten duten elkarteei dirulaguntzak
Subvenciones a asociaciones de comercio que operan en el municipio de Beasain

Beasaingo Udala

EGITASMOAREN DESKRIBAPEN LABURRA / BREVE DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

Egitasmoa:/proyecto:

Egitasmoaren laburpena: / resumen del proyecto:

Dirulaguntzaren xedea/destino de la ayuda:

Proiektuko ekintzak mota hauetakoak dira:

- a) Udalerriko merkataritza indartzeko burutzen diren ekintzak.
- b) Merkatarik elkarrekin indartzeko eta

Las actividades del proyecto son de este tipo:

- a) Acciones para promover el comercio local.
- b) Acciones para fortalecer la asociación de





Beasaingo udalerrian merkataritza arloan lan egiten duten elkarteei dirulaguntzak
Subvenciones a asociaciones de comercio que operan en el municipio de Beasain

Beasaingo Udala

<p>bazkide berriak bereganatzeko, nahiz lehengo bazkideak mantentzeko burutzen diren ekintzak.</p> <p>c) Bertan erosteko sentiberatze lana egiten duten ekintzak.</p> <p>d) Ostalaritza sustatzeko ekintzak.</p> <p>e) Herria dinamizatzeko ekintzak.</p> <p>f) Merkataritzarekin zerikusia duten formazio-saioak.</p> <p>g) Eraldaketa digitala sustatzeko ekintzak.</p> <p>h) Bezero berriak erakartzeko eta lehengoak fidelizatzeko egiten diren ekintzak.</p> <p>i) Elkartearen komunikazioa, publizitatea eta irudia lantzen duten ekintzak.</p>	<p>comerciantes y atraer a nuevos-as socios-as, como para mantener los socios-as anteriores.</p> <p>c) Acciones de sensibilización para que se realicen las compras en el municipio.</p> <p>d) Actividades que fomenten la hostelería.</p> <p>e) Actividades para dinamizar el municipio.</p> <p>f) Acciones de formación relacionadas con el comercio.</p> <p>g) Acciones para promover la transformación digital.</p> <p>h) Acciones de captación de nueva clientela y fidelización de la ya existente.</p> <p>i) Acciones de comunicación, publicidad e imagen asociativa.</p>
<p>Gaitasun ekonomikoa/Capacidad económica</p>	
<p>Bakarrik Beasaingo Udalari dirulaguntza eskatu zaion eta erakunde eskatzaile berak kofinantzatutako proiektua. Proyecto para el que únicamente se ha solicitado subvención al Ayuntamiento de Beasain y cofinanciado por la propia entidad solicitante.</p>	<input type="checkbox"/>
<p>Bakarrik Beasaingo Udalari dirulaguntza eskatu zaion proiektua. Proyecto para el que únicamente se ha solicitado subvención al Ayuntamiento de Beasain.</p>	<input type="checkbox"/>
<p>Beasaingo Udalari dirulaguntza eskatu zaion proiektua eta beste erakunde publiko edo/eta pribatuekin batera kofinantzatutako proiektua. Proyecto para el que se ha solicitado subvención al Ayuntamiento de Beasain y cofinanciado por otras entidades públicas y/o privadas.</p>	<input type="checkbox"/>
<p>Onuradunak/Personas beneficiarias</p>	
<p>Elkarteko bazkideek bakarrik. Únicamente las personas socias de la asociación.</p>	<input type="checkbox"/>
<p>Sektore edo kolektibo espezifikoak. Sectores o colectivos específicos.</p>	<input type="checkbox"/>
<p>Udalerriko biztanleria, oro har. La población del municipio en general.</p>	<input type="checkbox"/>

Tokia eta data / Lugar y fecha

Sinadura / Firma



Beasaingo udalerrian merkataritza arloan lan egiten duten elkarteei dirulaguntzak
Subvenciones a asociaciones de comercio que operan en el municipio de Beasain

Beasaingo Udala

Beasaingo alkatea

Legezko Ohar Eredua Informazioa Emateko Betebeharra <i>Datuen babesari buruzko oinarrizko informazioa</i>		Modelo de Nota Legal Obligación de facilitar información	
Tratamenduaren Arduraduna	Beasaingo Udala Loinazko San Martin plaza 1, 20200, Beasain (Gipuzkoa) Datuen Babesteko Ordezkarria: datubabesa@beasain.eus	Responsable del tratamiento	Ayuntamiento de Beasain Loinazko San Martin plaza 1, 20200, Beasain (Gipuzkoa) Delegado/a de protección de datos: datubabesa@beasain.eus
Helburua	Udalak pertsona fisikoei, elkarteei eta erakundeei ematen dizkien subentzio eta diru-laguntzak izapidetzeko beharrezkoa den informazio pertsonala kudeatzeko tratatzen dira.	Finalidad	Gestionar la información personal derivada de las diferentes ayudas y subvenciones que otorga el ayuntamiento a personas físicas, asociaciones y entidades.
Zilegitasuna	Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 2. artikulua: legezko betebeharragatik, interes publikoagatik edo botere publikoak baliatzeagatik buruturiko datuen tratamendua.	Legitimación	Artículos 8.1 y 2 de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales: tratamiento de datos personales en cumplimiento de obligaciones legales y en cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos.
Komunikazioen hartzaileak	Datuak Gizarte Segurantzari, zerga-administrazio eskudunei eta arlo horretan eskumena duten beste administrazio publiko batzuei jakinaraz dakizkieke.	Comunicación de datos	Tus datos se podrán comunicar a las administraciones tributarias competentes y a otras administraciones públicas con competencia en la materia.
Eskubideak	Datuetara sarbidea izateko, datuak zuzentzeko, ezabatzeko, aurka egiteko eta mugatzeko eskubidea duzu, informazio gehigarrian azaltzen den bezala. Halaber, kontrol-agintaritzaren eskudunari erreklamazio bat aurkezteko aukera izango duzu betiere.	Derechos	Tienes derecho a ejercer tus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición y limitación. Asimismo, podrás presentar una reclamación ante la autoridad de control competente.
Informazio gehigarria	Datuak babesteari buruzko informazio gehigarria eta zehatza kontsulta dezakezu gure webguneko datuak babesteari buruzko atalean: https://www.beasain.eus/datuen-babesa	Información adicional	Puedes consultar la información adicional y detallada sobre protección de datos en el apartado de protección de datos de nuestra página web: https://www.beasain.eus/proteccion-datos